

# 目錄 CONTENTS

2017 年 8 月 | 社員及新社發展月

## 一、國際扶輪消息

### RI NEWS & INFORMATION

- 5 社長文告  
*President's Message*
- 7 扶輪基金會主委文告  
*Message from the Foundation Chair*
- 9 年會——大家參加的比賽  
*Convention—Games People Play*
- 10 內情報導  
*Insider*
- 11 敬悼 國際扶輪社長當選人歐烏里辭世  
*Condolences for Passing Away of RI President-elect Sam F. Owori*
- 12 新理事及保管委員就職上任  
*New Directors and Trustees Take Office*
- 16 國際扶輪理事會採用新的地帶體系  
*RI Board Adopts New Zone Structure*
- 18 世界綜合報導  
*World Roundup*

- 20 2017 年亞特蘭大國際年會  
國際扶輪社長當選人伊恩·萊斯禮演講詞  
*President-Elect Ian H.S. Riseley's Speech at 2017 Atlanta Convention*
- 23 國際扶輪財務長 2017 國際年會報告  
*RI Treasurer's Report to 2017 Convention*
- 25 國際扶輪秘書長姜修果 2017 年國際年會報告  
*General Secretary John Hewko's Report to 2017 Convention*
- 30 2018 社長和平會議  
*Presidential Peacebuilding Conferences*
- 31 扶輪計畫提高台灣學校的科學素養  
*Rotary Program Boosts Scientific Literacy in Taiwan's Schools*

## 二、地區消息及報導

### DISTRICT NEWS & REPORTS

- 33 台灣扶輪出版暨網路資訊協會理事長暨本刊發行人的話／3482 地區前總監康義勝  
*Message from TRPIA Chair and the Magazine's Publisher, PDG Kambo Yi-Shen Kang, District 3482*